

Valoriser la littérature d'aujourd'hui est l'un des buts poursuivis par la MRL. Qu'ils soient romanciers, poètes, essayistes, dramaturges, traducteurs, éditeurs, comédiens ou critiques, qu'ils écrivent en français, en italien, en allemand, dans un dialecte suisse ou dans une autre langue, qu'ils publient depuis de longues années ou pour la première fois en 2013, qu'ils résident en Suisse ou ailleurs, nombre d'acteurs du livre ont été invités à partager leurs textes et leur vision de l'écriture avec le public. Les entretiens avec les auteurs, conduits par des spécialistes de la littérature, ont toujours été précédés de lectures d'extraits pour permettre à chacun d'entrer dans le style et l'univers des invités.

Dans le cadre du cycle estival *L'auteur s'a muse*, une exploration de la création contemporaine, neuf écrivains aux pratiques très différentes ont été invités à lever le voile sur leur sources d'inspiration, qu'elles soient réelles ou fictives. Max Lobe, Anne Bregani, Olivier Sillig, Mélanie Richoz ou encore Florian Eglin se sont généreusement prêtés à ce jeu. Il a également été demandé aux éditeurs genevois, sollicités comme partenaires pour élaborer ce programme, de présenter leur travail au seuil de ces rencontres.

Une attention particulière a été portée, tout au long de l'année, à la musicalité des langues. Les performances des poètes sonores Vincent Barras et Jacques Demierre ou celle de Christian Prigent ont fait résonner les nuances et racines du français. Les libertés et résistances rencontrées dans l'écriture en français, choi-

sie comme «langue d'accueil», ont été discutées par Pierre Lepori, Beat Christen et AbSTRAL compost, avec Daniel Maggetti, lors de la 18^{ème} Semaine de la Langue Française et de la Francophonie (SLFF). Arno Camenisch et Matthias Zschokke, lauréats des Prix suisses de littérature 2013, ont croisé la lecture de leurs textes en allemand avec celle de leurs traductrices respectives, de même que les jeunes auteurs de la Liesette littéraire, revue bilingue de l'Institut littéraire suisse de Bienne.

Si une place de choix est réservée aux auteurs suisses, la littérature mondiale, avec ses ouvertures sur de multiples univers, fait partie intégrante de la programmation. Les auteurs étrangers accueillis en 2013 sont venus de France et de bien plus loin. Au printemps, trois écrivains majeurs de la littérature mexicaine ont échangé, en espagnol et en français, sur les rapports qu'ils tissent entre imaginaire et réalité. À l'automne, l'invité d'honneur du festival *Écrire POUR CONTRE AVEC* venait également d'outre-Atlantique: Russell Banks, l'une des voix les plus puissantes de la littérature américaine contemporaine. De plus, une collaboration avec le Festival de littérature et traduction BABEL a rendu possible une rencontre exceptionnelle entre Dorcy Rugamba et Roland Rugero, originaires de la région des Grands Lacs africains.

Des projections et expositions dans l'arcade du rez-de-chaussée de la MRL organisées en marge des rencontres ont agrémenté la programmation.

Les entretiens avec les auteurs, conduits par des spécialistes de la littérature, ont toujours été précédés de lectures d'extraits pour permettre à chacun d'entrer dans le style et l'univers des invités.

ÉCRIRE POUR CONTRE AVEC, UN ÉVÈNEMENT-PHARE

Afin d'explorer le dialogue entre la littérature et l'esprit citoyen de Jean-Jacques Rousseau, la MRL a lancé cette année son événement annuel articulé autour de l'engagement de l'écrivain dans la cité: *Écrire POUR CONTRE AVEC. POUR* car on écrit toujours pour un lecteur au moins, une cause, un idéal; *CONTRE* car on écrit souvent contre une situation, un pouvoir, des tabous; *AVEC* car on écrit

aussi avec des forces, privées et collectives, des références, des interrogations.

Au cours de trois riches journées, conférences, lectures et débats se sont succédé sur le thème 2013: *l'indignation comme moteur de création*. En croisant leurs expériences et leur regard, les auteurs ont exploré les multiples facettes de ce sentiment de révolte et sa portée en littérature en ce début de XXI^{ème} siècle. Ils se sont interrogés sur son sens, sa légitimité ou les formes possibles de son expression. Si Russell Banks a été le parrain exceptionnel de cette première édition, Walter Siti ou Alberto Nessi, pour ne citer qu'eux, ont contribué avec leur œuvre de premier plan à la qualité de ces journées littéraires.

Pour porter davantage encore la question au cœur de cet événement – dans quelle mesure un auteur est-il capable d'agir sur le monde avec ses écrits? – la MRL projette d'ouvrir ses résidences, prévues au dernier étage du bâtiment, à des écrivains menacés dans leur pays.

«Je réponds que non, et que c'est pour cela que j'écris.»
Jean-Jacques Rousseau

La Maison de Rousseau et de la Littérature (MRL) a poursuivi ses activités en 2013, sa deuxième année d'existence, avec la même énergie déployée en 2012 pour à la fois célébrer le tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau et lancer la programmation de la première maison de la littérature de Suisse romande.

La fusion des deux entités à l'origine de la MRL – la Fondation de l'Espace Jean-Jacques Rousseau (EJJR) et l'Association pour une Maison de la Littérature à Genève (MLG) – a été prononcée en janvier 2013, entraînant une restructuration de l'équipe et un regroupement administratif.

Afin de porter ce projet commun, de nouvelles forces ont rejoint la MRL. Do-

tecte d'intérieur, et Leila El-Wakil, professeur en Histoire de l'art à l'Université de Genève.

Une directrice a été nommée en janvier 2013: Aurélia Cochet, ancienne libraire ayant également travaillé dans l'édition et la coordination d'événements culturels. Dans le même temps, de nouvelles responsabilités ont été confiées à Nathalie Garbely, désormais chargée de projet et



Abstral Compost, Daniel Maggetti, Pierre Lepori et Beat Christen

ris Jakubec a assuré la présidence du Conseil de Fondation jusqu'au printemps. C'est Manuel Tornare, ancien maire de Genève et Conseiller national, qui a été plébiscité pour reprendre cette fonction et amener la MRL à la pleine réalisation de son projet, déployant ses activités dans les six étages du 40 Grand-Rue.

Le Conseil de Fondation s'est vu renforcé par l'arrivée de trois nouveaux membres: Bernard Bucher (membre Trésorier), directeur de la Banque Raiffeisen d'Arve et Lac, Mme France Lombard Bêche, archi-

responsable de l'accueil. Six étudiants et bénévoles complètent cette petite équipe pour accueillir au quotidien les visiteurs de la MRL.

Tandis que le Conseil a travaillé prioritairement à la recherche des fonds qui permettront l'agrandissement des locaux, les deux programmatrices se sont attachées à articuler les activités de la MRL autour d'une ligne claire. L'accent a été mis sur la littérature contemporaine, sans oublier Rousseau, dont l'œuvre continue de dialoguer avec notre époque.

À L'ÉCOUTE DU PASSÉ

Près de 5'000 visiteurs, originaires du monde entier, sont venus découvrir ou redécouvrir la vie et l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau sur les lieux de sa naissance. Ils ont emprunté le parcours audio-visuel qui lui est consacré au premier étage du 40 Grand-Rue. Plus de 900 élèves, de Genève et de Suisse mais aussi de France, d'Allemagne, d'Italie ou du Danemark, ont ainsi été sensibilisés aux idées du défenseur du *Contrat social*. Grâce à l'adaptation du parcours pour jeune public réalisée fin 2012, des enfants dès 7 ans ont été accueillis avec leurs enseignants ou leurs parents.

Parce que la littérature contemporaine ne serait rien sans ses racines plongées dans le passé, des textes anciens qui résonnent particulièrement aujourd'hui ont été donnés à entendre. Le comédien et écrivain Armen Godel a mis en lumière l'actualité saisissante des *Notes de mon carré de dix pieds*, un classique de la littérature japonaise composé par

Kamo no Chōmei au XIII^{ème} siècle. Dans le cadre de la Fureur de lire, Isabelle Huppert a fait revivre, dans une lecture théâtrale, Juliette et Justine, les deux sœurs emblématiques du vice et de la vertu chez Sade. Quant à l'amant magnifiquement dépeint par Rousseau dans *La Nouvelle Héloïse*, Monsieur de Wolmar, ses doutes et ses élans ont été redits par le jeune comédien Adrian Filip.

Des résonances avec les rêveries qu'affectionnait Rousseau ont été abordées lors d'une soirée consacrée à l'écriture actuelle des voyages et des paysages, en compagnie des auteurs David Bosc, Claude Dourguin, Joël Vernet et de Doris Jakubec.

Au sortir d'une année célébrant Rousseau et ses mille facettes, c'est celui qui fut son ami, d'un an plus jeune, qui a été à l'honneur: Denis Diderot. Ce nouveau tricentenaire a été fêté avec Jean Starobinski, accompagné de deux spécialistes de la philosophie des Lumières.



Russell Banks

La MRL prend à cœur son rôle de médiateur à l'égard des écoles du canton. Proposé au 40 Grand-Rue depuis quelques années, l'atelier pédagogique visant à faire découvrir aux élèves du

Afin de rendre plus facilement accessible l'esprit des Lumières et son projet d'embrasser tous les domaines connaissances, des spécialistes ont été invités. Un éclairage sur la philosophie de Sade a été proposé par Martin Rueff et Chiara Gambacorti en préambule à la lecture d'Isabelle Huppert. Dans une série de conférences organisées parallèlement à l'exposition *Nota Bene: de la musique avec Rousseau* à la Bibliothèque de Genève (BGE), dont il était le commissaire, François Jacob, directeur de l'Institut et Musée Voltaire, a rappelé le goût de Rousseau pour la musique, replaçant son travail de compositeur et de copiste dans son contexte historique.

Dans le cadre d'*Écrire POUR CONTRE AVEC*, le poète Sylvain Thévoz a mené un atelier d'écriture, ouvert à tous. Il a confronté les participants à leurs sens pour qu'ils y puisent leur inspiration. Les textes ont par la suite été exposés dans l'arcade de la MRL.

Les liens entre cinéma et littérature ont été mis en évidence lors du colloque de l'Université de Genève *Au temps de la Dolce Vita*, qui s'est tenu au 40 Grand-Rue. Les Cinémas du Grütli ont projeté l'adaptation du roman de Russell Banks *De beaux lendemains* lors de la venue l'écrivain à la MRL.



Camille Lüscher et Arno Camenish

primaire la figure de Rousseau et la Genève de son enfance a été reconduit en raison du succès rencontré. De plus, Russell Banks a échangé avec des classes bilingues dans une aula de Collège remplie.

Les activités de médiation de la MRL s'adressent également au grand public.

L'État et la Ville de Genève ont soutenu la MRL non seulement financièrement, mais aussi en l'incluant à certains de leurs événements (Fureur de Lire, conférence de Jean Starobinski sur Diderot au Palais Eynard, hommage à André Chavanne).

D'autres institutions au niveau national ont reconnu le rôle clé que joue la MRL. Elle a été choisie comme lieu d'accueil genevois de la tournée des lauréats des Prix suisses de littérature par l'Office fédéral de la culture. Dans le cadre de rencontres organisées par Pro Helvetia et le Literaturhaus (Zürich), une journée de réflexion sur le rôle des institutions littéraires s'est tenue au printemps, réunissant des collaborateurs de maisons et de festivals littéraires venus de Suisse, de Belgique, de Pologne, d'Ukraine et de République Tchèque.

Parmi les nombreuses propositions de collaboration, les programmatrices ont privilégié le dialogue entre les régions suisses (SLFF, Festival de traduction et de littérature BABEL). Sur ce même principe d'ouverture, des contacts ont été noués avec différentes institutions du Grand Genève. La rencontre avec Michel Butor a été un bel exemple de partenariat transfrontalier. Organisée avec la Fondation Martin Bodmer, en marge de son exposition *Le lecteur à l'œuvre*, et la Maison

du livre d'artiste de Lucinges (France), dépositaire des archives de l'auteur, cette soirée a réuni l'écrivain, contributeur général de cette exposition, Michel Jeanneret, commissaire, et Charles Méla, directeur de la Fondation Bodmer.

La MRL a participé à la première Nuit des Musées de Genève, avec une proposition qui attiré un public nombreux. De plus, elle a accueilli la remise des Prix de la Fondation Pittard de l'Andelyn et de la Société Genevoise des Écrivains, ainsi que l'assemblée générale du Cercle de la Librairie et de l'Édition Genève, montrant par-là son appui à ses partenaires essentiels œuvrant à la publication et la promotion du livre.

C'est également à la MRL que se sont retrouvés les membres de la MLG pour l'assemblée générale finale de l'association, leur but de créer une maison de la littérature à Genève étant atteint. La dissolution de l'association au 40 Grand-Rue a été un acte symbolique fort, traduisant le passage de témoin à la Fondation de la MRL.

LA MRL DE DEMAIN

Le projet de la MRL n'est pas encore pleinement réalisé. Seuls deux étages, aux fonctions polyvalentes, sont ouverts au public depuis février 2012. La diversité des activités menées jusqu'ici sont le germe de ce que sera la MRL de demain, déployée dans les six étages de du bâtiment.

Les activités imaginées ne peuvent rester contenues dans les locaux exigus. L'équipe est en effet constamment confrontée à des soucis de logistique (accueil des classes fait de manière restreinte, fastidieux montage/démontage du parcours audiovisuel pour les soirées

littéraires, etc.). En 2013, la priorité a été donnée à la recherche de fonds pour les travaux d'agrandissement; de grandes avancées ont été réalisées dans ce domaine et aujourd'hui plus que jamais le but est proche. L'année 2014 sera décisive pour lancer le projet que le public attend.

Aussi la MRL prépare-t-elle d'ores et déjà une programmation nomade pendant la durée des travaux, hors les murs mais aussi hors des frontières suisses, grâce aux nombreux partenariats établis depuis l'ouverture. Ce fort réseau promet de belles rencontres!



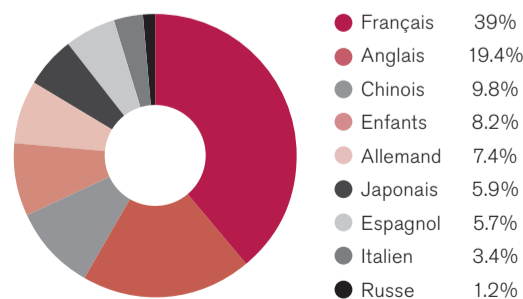
STATISTIQUES

Fréquentation totale (parcours et événements)
7125 personnes, parmi lesquelles 1435 élèves des degrés primaires et secondaires qui composent 20.1% du public de la MRL.

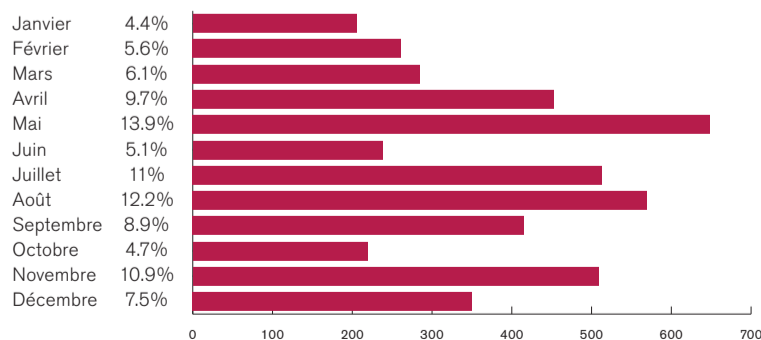
Parcours audiovisuel
4407 personnes (dont 920 élèves)

Événements
2718 personnes (dont 515 élèves)

Parcours audiovisuel : langues



Parcours audiovisuel : fréquentation



Événements : fréquentation

